



93487

see what Delta can do™

Model/Modelo/Modèle

22722LF▲

Series/Series/Seria

Write purchased model number here.
Escriba aquí el número del modelo comprado.
Inscrivez le numéro de modèle ici.

▲ Specify Finish/Especifique el Acabado/Précisez le Fini

Register Online
Regístrese en línea
S'enregistrer en ligne
www.deltafaucet.com/registerme

To reference replacement parts and access additional technical documents and product info, visit www.deltafaucet.com

Para referencia sobre las piezas de repuesto y acceder a documentos técnicos adicionales e información del producto, visite www.deltafaucet.com

Pour obtenir la référence des pièces de rechange ainsi que pour avoir accès à d'autres documents techniques et renseignements sur le produit, allez à www.deltafaucet.com



1-800-345-DELTA (3358)
customerservice@deltafaucet.com

Read all instructions prior to installation.

⚠ CAUTION

Failure to read these instructions prior to installation may result in personal injury, property damage, or product failure. Manufacturer assumes no responsibility for product failure due to improper installation.

Lea todas las instrucciones antes de hacer la instalación.

⚠ ADVERTENCIA

El no leer estas instrucciones de instalación puede resultar en lesiones personales, daños a la propiedad, o falla en el funcionamiento del producto. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por la falla del producto debido a una instalación incorrecta.

Veillez lire toutes les instructions avant l'installation.

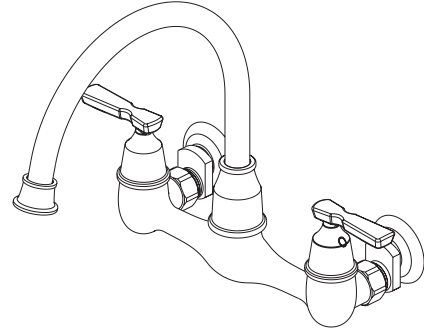
⚠ AVERTISSEMENT

L'omission de lire les présentes instructions avant l'installation peut entraîner des blessures, des dommages matériels ou le bris du produit. Le fabricant se dégage de toute responsabilité à l'égard d'un bris du produit causé par une mauvaise installation.

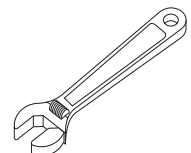
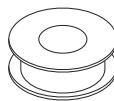
TWO HANDLE WALL MOUNTED KITCHEN FAUCET

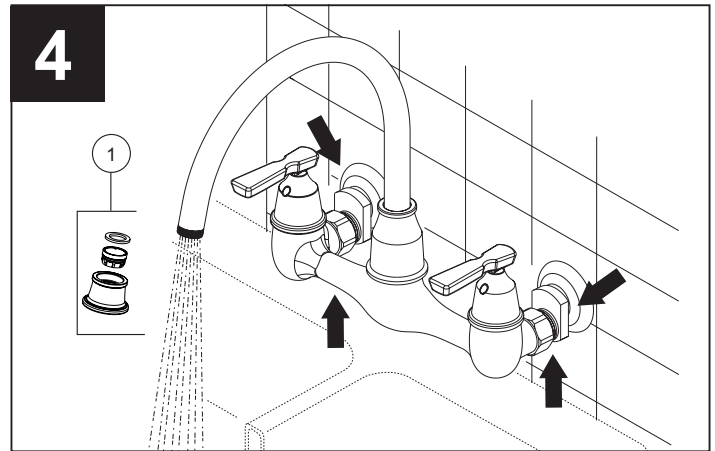
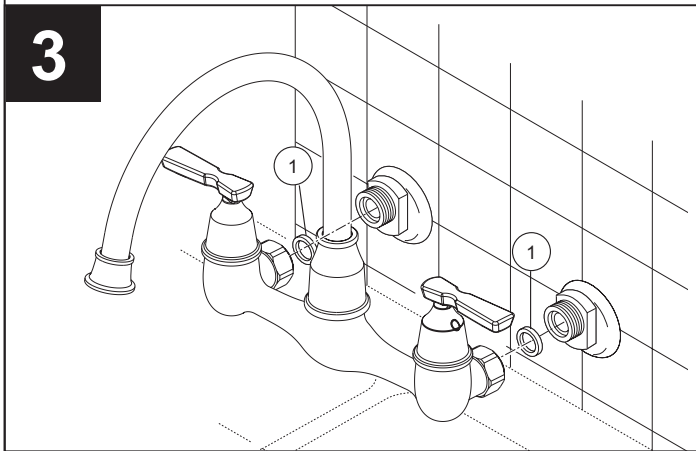
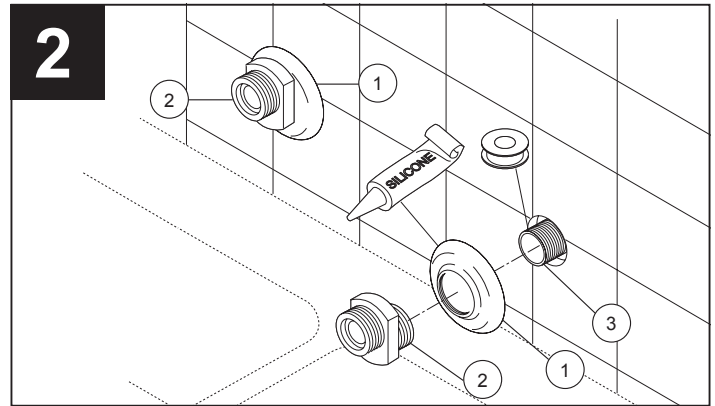
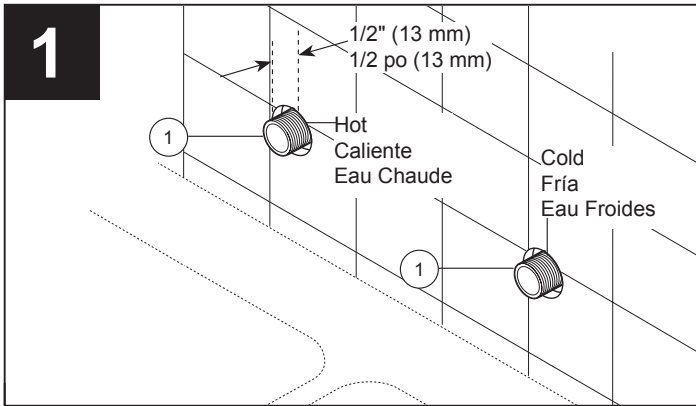
GRIFO DE COCINA DE PARED DE DOS MANIJAS

ROBINET DE CUISINE MURAL AVEC DEUX POIGNÉES



You may need:
Usted puede necesitar:
Articles dont vous pouvez avoir besoin :





1. SHUT OFF WATER SUPPLIES

Remove old faucet. The 1/2" IPS supply lines (1) should extend 1/2" (13 mm) past the finished wall surface.

3. Insert the gaskets (1) into the faucet and install onto the connectors. Connectors can be rotated to adjust for holes 7" to 9" (178 mm to 229 mm) center to center.

2. Assemble the trim rings (1) onto the offset connectors (2) and install the connectors to the supply lines (3). Be careful not to damage the exterior threads.

4. FLUSH SYSTEM/CHECK FOR LEAKS

Remove aerator (1). Turn on hot and cold water supplies. Turn handles to full open position for one minute. Check for leaks at arrows with handles in the opened and closed positions. Replace aerator.

1. CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA

Quite la llave vieja. Las l neas de 1/2" IPS (1) (tamaño del tubo de acero) deben extenderse más de 1/2" (13 mm) de la superficie de la pared acabada.

3. Introduzca los empaques (1) en la llave de agua e instale en los conectores. Los conectores pueden ser girados para ajustar en los agujeros de 7" a 9" (178 mm a 229 mm).

2. Ensamble los anillos de accesorio (1) en los conectores acodados (2) e instale los conectores a las líneas de suministro (3). Tenga cuidado de no dañar las roscas exteriores.

4. DEJE CORRER EL AGUA POR EL SISTEMA/ EXAMINE POR SI HAY FILTRACIONES.

Quite el aireador (1). Abra los suministros de agua caliente y fría. Gire las manijas para abrirlas a la posición completamente abierta por un minuto. Examine si hay filtraciones. Reemplace el aireador.

1. INTERROMPEZ L'ALIMENTATION EN EAU

Enlevez le vieux robinet. Les tuyaux d'alimentation 1/2 po IPS (1) doivent présenter une saillie de 1/2 po (13 mm) par rapport à la surf mur.

3. Introduisez les joints (1) dans le robinet, puis placez celui-ci sur les raccords. Vous pouvez faire pivoter les raccords pour les adapter à un entraxe de 7 à 9 po (178 mm à 229 mm).

2. Montez les anneaux de finition (1) sur les raccord d sax s (2) et monter les raccords sur les tuyaux d'alimentation (3). Prenez garde d'abîmer les filetages externes.

4. RINCEZ L'INSTALLATION ET VÉRIFIEZ L'ÉTANCHÉITÉ

Enlevez l'aérateur (1). Tournez les manettes d'eau chaude et d'eau froide pour les amener en position de plein débit. Vérifiez l'étanchéité. Remettez l'a rateu

Maintenance

SHUT OFF WATER SUPPLIES

When replacing a part, follow the illustrated instructions provided on the back of the Repair Part Kit.

If faucet leaks from spout:

Replace Stem Unit Assembly (1) and Seats and Springs (2), Repair Kit RP93525.*

If faucet leaks from around spout bonnet:

Replace O-Rings (3), Repair Kit RP41700.

If faucet exhibits very low flow:

- A. Remove and clean Aerator (4), or
- B. Clean Seats and Springs (2) of any debris

*Install stems (1) correctly for proper handle rotation:

Note: The stops (5) must point to the center of the faucet for proper handle rotation.

Mantenimiento

CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA

Cuando reemplace una pieza, siga las instrucciones ilustradas proporcionadas en la parte de atrás del Equipo de Reparación de Piezas.

Si la llave tiene fugas en la salida:

Reemplace los Ensamble de la Unidad del Vástago (1) y Asientos y Resortes (2), Equipo para Reparación RP93525.*

Si el agua se alrededor del capuchón del tubo de salida:

Reemplace el Anillos "O" (3), Equipo para Reparación RP41700.

Si la llave muestra un flujo muy bajo:

- A. Quite y limpie el aireador (4), o
- B. Limpie los Asientos y Resortes (2) de cualquier escombros

*Instale las espigas (1) correctamente para una giración correcta de la manija:

Nota: Los toques (5) deben señalar al centro de la llave de agua para obtener una rotación apropiada de la manija.

Entretien

INTERROMPEZ L'ARRIVÉE D'EAU

Pour remplacer une pièce, veuillez suivre les instructions à l'endos du kit de réparation.

Si le robinet fuit par le bec:

Remplacez l'obturateur (1) ainsi que les sièges et les ressorts (2), kit de réparation RP93525.*

Si le reboinet fuit par l'enjoliveur de bec:

Remplacez les joints toriques (3), kit de réparation RP41700.

Si le robinet a un très faible débit :

- A. Enlevez l'aérateur (4) et nettoyez-le.
- B. Nettoyez les sièges et les ressorts (2).

*Installez les obturateurs (1) correctement de sorte que les manettes pivotent normalement.

Note: les butées (5) doivent être orientées vers le centre du robinet pour que les manettes pivotent normalement.

Cleaning and Care

Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.

Limpieza y Cuidado de su Llave

Tenga cuidado al limpiar este producto. Aunque su acabado es sumamente durable, puede ser afectado por agentes de limpieza o para pulir abrasivos. Para limpiar su llave, simplemente frótela con un trapo húmedo y luego séquela con una toalla suave.

Instructions de nettoyage

Il faut le nettoyer avec soin. Même si son fini est extrêmement durable, il peut être abîmé par des produits fortement abrasifs ou des produits de polissage. Il faut simplement le frotter doucement avec un chiffon humide et le sécher à l'aide d'un chiffon doux.

